

**Offenes Verfahren  
mittels elektronischer Vergabe****Procedura aperta  
con modalità telematica**

AOV/SUA L 001/2017

"WOBI Bruneck" / "IPES Brunico"

CIG: 6886582B3C

**Chiarimenti e rettifiche - Klarstellungen und Richtigstellungen**

<b>Nr. 3)</b>	
03.02.2017	
<p>1) Per i sottocriteri 4.01, 4.02, 4.03, 4.04 e 4.05 (vedasi criterio di valutazione n. 4 "Valutazione elementi tecnico costruttivi") si chiarisce che per ogni sottocriterio può essere presentata al max. n.1 tavola in formato DIN-A2 con schizzi grafici con uno o più dettagli.</p> <p>2) Si chiarisce anche che 1 pagina DIN A4 = 1 facciata DIN A4. (pagina e facciata sono sinonimi). Diverso il concetto di foglio che ha 2 facciate, ovvero 2 pagine.</p> <p>3) Si comunica che il dettaglio del subcriterio 4.01 (Dettaglio attacco terrazza) si riferisce esclusivamente al dettaglio N. 13_04, presente nella Tavola A-13. I dettagli 13_24 e 13_22 non vanno considerati in quanto riferiti ad altro tipo di ancoraggio. La stratigrafia interna, visibile sul lato destro del dettaglio 13_04 (zona alloggio) non viene valutata.</p> <p>4) Si comunica che nella tavola A-19 saranno valutati i dettagli 19_5, 19_6, 19_7, 19_8 , 19_18 e 19_9.</p>	<p>1) Für die Unterkriterien 4.01, 4.02, 4.03, 4.04 und 4.05 (siehe Bewertungskriterium Nr. 4 "Bewertung der bautechnischen Elemente") wird klargestellt, dass für jedes einzelne Unterkriterium ein Plan im Format DIN A2 mit graphischer Darstellung eines bzw. mehrerer Details vorzulegen ist.</p> <p>2) 1 Seite DIN A4 = 1 Seite DIN A4. Demzufolge hat ein Blatt 2 Seiten.</p> <p>3) Es wird mitgeteilt, dass das Detail des Unterkriteriums 4.01 (Anschlussdetail Dachterrasse) sich ausschließlich auf das Detail 13_04 bezieht, welches sich im Plan A-13 befindet. Die Details 13_24 und 13_22 brauchen nicht berücksichtigt zu werden, da sie sich auf einen anderen Befestigungsmodus beziehen. Der Bodenaufbau, rechts vom Detail 13_04 abgebildet (Wohnungsbereich) , wird nicht bewertet.</p> <p>4) Es wird mitgeteilt, dass im Plan A-19 die Details 19_5, 19_6, 19_7, 19_8 , 19_18 e 19_9 bewertet werden.</p>



<p>Nella tavola A-13 saranno valutati i dettagli 13_8, 13_17, 13_18 e 13_30 (Fondazioni). Nella tavola A-16 va considerata la sezione B-B, zona Fondazioni. Inoltre si comunica che per il subcriterio 4.03 potranno essere consegnate fino a n.3 tavole DIN-A2.</p> <p><i>Cordiali saluti</i> <i>La stazione appaltante</i></p>	<p>Im Plan A-13 werden die Details 13_8, 13_17, 13_18 und 13_30 (im Bereich der Fundamente) bewertet. Im Plan A-16 hingegen wird der Schnitt B-B im Bereich der Fundamente bewertet. Weiters dürfen für das Subkriterium 4.03 bis zum N.3 DIN-A2 Pläne abgegeben werden.</p> <p><i>Mit freundlichen Grüßen</i> <i>Die Vergabestelle</i></p>
--	---